

**بيان بالطلاب المسجلين لدرجة الماجستير قسم اللغات الشرقية وآدابها
(فرع اللغة التركية وآدابها)**

رقم	اسم الطالب	مخنوان البحث	اسم المشرف	تاريخ التسجيل
1	داليا أحمد أبو ضيف	المرأة عند ليلي آربيل من خلال أعمالها القصصية القصيرة مع ترجمة مجموعة في الليل	أ.د/ عزة عبد الرحمن الصاوي د/ محمد جاد	2009/10/12
	محمد رجب صديق	الخطاب السياسي العلماني عند أتاتورك . دراسة تداولية مع ترجمة نماذج مختارة من خطبه	أ.د/محمد السيد العبد د / بديعة محمد عبدالعال	2011/7/18
	رضوى عبد الفتاح سيد إمام	حكايات البطولة في الأدب الشعبي الأويغوري - مع ترجمة مختارات	أ.د/ عزة عبد الرحمن الصاوي د/ رشاد خميس	2012/3/12
	شاهيناز مدحت نافع	صورة الريف في روايات : نجاتي جمعه لي " دراسة نقدية مع ترجمة رواية عصر التبغ	أ.د/محمد عبد اللطيف هريدي د/ محمد حامد	2013/7/15
	منى فوزي حسين حسن	اشكالبة ترجمة التعبيرات الصلاحية من العربية إلى التركية ، روايات نجيب محفوظ نموذجاً - دراسة معجمية دلالية مع ترجمة روايتي Kaynama Nasil kudurd Bosanmis kadin للأديب HusseyN Rahmi التركي Gurpinar	أ.د/ محمد أحمد محمود حماد أ.د/ بديعة محمد عبد العال	2013/7/15
	مروة ربيع مصطفى الصفصافي	قضايا القرم الاجتماعية من خلال رواية " العودة " للروائي " جنكيز داغجي " مع الترجمة	أ.د/ الصفصافي أحمد المرسي أ.د/ عزة الصاوي د/ محمد محمد حامد علي	2014/7/14
	سارة محمد علي محمود خاطر	النزعة النسوية في رواية Tante Rosa للكاتبة التركية Sevgi Soysal	أ.د/ محمد عبد اللطيف هريدي د/ طارق عبد الجليل	2015/2/16
	محمد عبد الرحمن محمد	قضايا المرأة التركية في مسرحية " الأغنية التي كتبت نفسها 1976- للكاتبة " عدالت أغا أوغلو "	أ.د/ بديعة محمد عبد العال د/ هويدا علام	2015/4/15

2015/4/15	أ.د/ الصمصافي أحمد المرسي أ.د/ هويدا علام د/ محمد محمد حامد علي	الجملة الاستفهامية في رواية فندق الوطن الأم (Ana Yurt Öteli) للأديب التركي يوسف أتليجان (Yusuf Atlican) دراسة تطبيقية مع الترجمة	فاطمة محمد وهبة علي
2015/4/15	د/ هويدا علام د/ ميادة أحمد محمد شرشر	جدلية الواجب والعاطفة في رواية " باقة زهر " للأديب ممدوح شوكت اساندال - دراسة وترجمة	مصطفى فريد هلال
2015/10/12	أ.د/ليلي فؤاد د/محمد محمد حامد	الرواية التاريخية في الأدب الاذريبيجاني رواية باكو 1501 للأديبة عزيزة جعفر زاده - دراسة تحليلية مع الترجمة	شدى عبدالهادي معوض عبدالهادي
2015/11/16	أ.د/ هويدا علام د/ محمد جاد	إشكالية الهجرة في رواية Dik Bayir المنحدر للكاتب نائل عباس صايار -Nail Abbas Sayar دراسة تحليلية مع الترجمة	عنان منير مختار

**بيان بالطلاب المسجلين لدرجة الدكتوراه قسم اللغات الشرقية وآدابها
(فرع اللغة التركية وآدابها)**

تاريخ التسجيل	اسم المشرف	مخون البحث	اسم الطالب	رقم
2011/5/9	أ.د/ ماجدة صلاح مخلوف أ.د/سلوى على ميلاد	الوثائق التركية العثمانية بديوان الحفالك والعهد في الفترة من (1252 هـ / 1836م) إلى (1264هـ /1847م) دراسة وثائقية مع ترجمة نماذج منها	وجيه محمود عبدالمجيد سعد	1
2011/10/10	د / بديعة محمد عبدالعال د/ ميادة أحمد شرشر	الحياة الأدبية في تركستان الشرقية في القرن الحادي عشر من خلال المصادر التركية	دينا السيد محمد دويدار	2
2013/7/15	أ.د/ عزة الصاوي د/ طارق عبد الجليل	الخيال السياسي في الرواية التركية (2001-2012) من خلال روايتي (أوباما تشوف الرئيس الأخير obamcov son Baskan وانهيار حزب العدالة والتنمية Ak partinin cokusu دراسة نقدية	علاء طه يسين محمود	
2013/7/15	أ.د/ ماجدة صلاح مخلوف د/ سلوى علي ميلاد	وثائق تعيين وتخطيط الحد الشمالي الشرقي لمصر (1324هـ/1906-1907م) المحفوظة في الأرشيف العثماني التابع لرئاسة الوزراء التركية - دراسة ونشر وتحقيق مع الترجمة	خالد سالم سلامه سالم (مدرس مساعد بالقسم) (وقف قيد)	
2013/10/21	د/ هويدا علام د/ محمد حامد	السمات الأسلوبية في كليات روجي البغدادي مع ترجمة منتخبات من أشعاره	غادة شكري طه يونس (مدرس مساعد بالقسم)	
2014/7/14	أ.د/ محمد سيد العبد أ. بألسن عين شمس د/ محمد محمد حامد علي	التوظيف اللغوي للبنية السردية في المجموعات القصصية للأديب التركي " راسم اوزدن اورن "	شيماء محمود عادل (مدرس مساعد بالقسم)	
2015/7/13	د/ هويدا علام د/ أحمد الشوكي	المخطوطات العثمانية في القرن السادس عشر الميلادي 905- 1008هـ - دراسة كوديكولوجية	طارق شهاب أحمد يس (مدرس مساعد بالقسم)	

